

Erweiterter Webschnittstellensatz

332943B

DE

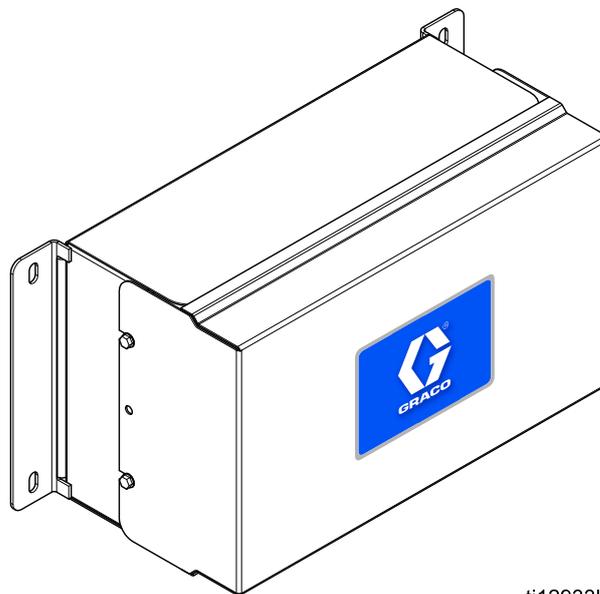
Anleitungen zur Installation und Einrichtung, um Kommunikation zwischen einem PC und verschiedenen Graco-Geräten über ein Ethernet zu ermöglichen. Anwendung nur durch geschultes Personal. Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen und Gefahrenzonen nicht geeignet.



Wichtige Sicherheitshinweise.

Alle Warnhinweise und Anleitungen in diesem Handbuch und im System-Handbuch aufmerksam durchlesen. Diese Anleitungen sorgfältig aufbewahren.

*Satz 15V337, Erweiterte
Webschnittstelle (AWI)
Satz 15V336, AWI-Serverhub*



ti12933b

Contents

Sachverwandte Handbücher	2	Systemkonfiguration	10
Warnhinweise	3	Systeminitialisierung	10
Installation	5	Passwortwiederherstellung	11
Standort	5	Einstellungen-Reiter	12
Befestigung	5	Netzwerk-Reiter	17
Elektrische Anforderungen	5	Materialien-Reiter	21
Anschlüsse	6	AWI-Tafel ersetzen	22
Computerkonfiguration	8	Teile	23
Automatische IP-Adresse einrichten	8	Zubehör	25
IP-Adresse manuell einrichten	9	Abmessungen	25

Sachverwandte Handbücher

Handbuch	Bezeichnung	Verwendet für
313386	ProMix 2KS/3KS-Webschnittstellen	Alle Informationen zu Installation, Einrichtung und Betrieb für ProMix 2KS und ProMix 3KS AWI oder Einfache Webschnittstelle. Handbuch 332459 wird für ProMix-Reihe nicht benötigt.
3A2040	Informer - Anleitungen/Teile	Zuerst alle Anleitungen in 332459 befolgen, siehe dann Anhang B zu spezifischen Informationen zu Einstellungen und Betrieb von Informer.
3A2614	ProControl 1KE - Anleitungen/Teile	Zuerst alle Anleitungen in 332459 befolgen, siehe dann Anhang B zu spezifischen Informationen zu Einstellungen und Betrieb von ProControl 1KE.
3A3170	ProMix PD2K Erweiterte Webschnittstelle	Zuerst alle Anleitungen in 332459 befolgen, siehe dann dieses Handbuch.

Warnhinweise

Die folgenden Warnhinweise betreffen Einrichtung, Verwendung, Erdung, Wartung und Reparatur dieses Geräts. Das Symbol mit dem Ausrufezeichen steht bei einem allgemeinen Warnhinweis, und das Gefahrensymbol bezieht sich auf Risiken, die während bestimmter Arbeiten auftreten. Erscheinen diese Symbole in diesem Handbuch oder auf Warnschildern, müssen diese Warnhinweise beachtet werden. In diesem Handbuch können auch produktspezifische Gefahrensymbole und Warnhinweise erscheinen, die nicht in diesem Abschnitt behandelt werden.

 <h2 style="margin: 0;">WARNUNG</h2>	
   	<p>BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR</p> <p>Entflammable Dämpfe im Arbeitsbereich, wie Lösungsmittel- und Lackdämpfe, können explodieren oder sich entzünden. Zur Vermeidung der Brand- und Explosionsgefahr:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gerät nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. • Mögliche Zündquellen, wie z. B. Kontrollleuchten, Zigaretten, Taschenlampen und Kunststoff-Abdeckfolien (Gefahr statischer Elektrizität), beseitigen. • Den Arbeitsbereich frei von Abfall, einschließlich Lösungsmittel, Lappen und Benzin, halten. • Stromkabel nicht ein- oder ausstecken sowie Licht- oder Stromschalter nicht betätigen, wenn brennbare Dämpfe vorhanden sind. • Alle Geräte im Arbeitsbereich erden. Siehe Anleitung zum Erden. • Nur geerdete Schläuche verwenden. • Beim Spritzen in einen Eimer, Pistole fest an geerdeten Eimer drücken. Nur antistatische oder leitfähige Eimereinsätze verwenden. • Betrieb sofort stoppen, wenn statische Funkenbildung auftritt oder Elektroschock verspürt wird. Gerät erst wieder verwenden, wenn Problem erkannt und behoben wurde. • Im Arbeitsbereich muss immer ein funktionstüchtiger Feuerlöscher griffbereit sein.
 	<p>GEFAHR DURCH ELEKTROSCHOCK</p> <p>Dieses Gerät muss geerdet werden. Falsche Erdung oder Einrichtung sowie falsche Verwendung des Systems kann Elektroschock verursachen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vor dem Abziehen von Kabeln und dem Durchführen von Wartungsarbeiten oder der Installation von Geräten immer den Netzschalter ausschalten. • Nur an eine geerdete Stromquelle anschließen. • Verkabelung darf ausschließlich von einem ausgebildeten Elektriker ausgeführt werden und muss sämtlichen Vorschriften und Bestimmungen vor Ort entsprechen.

WARNUNG



GEFAHR DURCH MISSBRÄUCLICHE GERÄTEVERWENDUNG

Missbräuchliche Verwendung des Gerätes kann zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen.

- Gerät nicht bei Ermüdung oder unter Einfluss von Medikamenten oder Alkohol bedienen.
- Maximalen Betriebsdruck oder maximale Temperatur der Systemkomponente mit niedrigstem Nennwert nicht überschreiten. Genauere Angaben zu **Technischen Daten** finden sich in Handbüchern der einzelnen Geräte.
- Nur Materialien oder Lösungsmittel verwenden, die mit benetzten Teilen des Gerätes verträglich sind. Genauere Angaben zu **Technischen Daten** finden sich in Handbüchern der einzelnen Geräte. Warnhinweise des Material- und Lösungsmittelherstellers beachten. Für vollständige Informationen zum Material, den Händler nach entsprechendem MSDB fragen.
- Arbeitsbereich nicht verlassen, solange Gerät mit Strom versorgt wird oder unter Druck steht.
- Gerät komplett ausschalten und **Druckentlastung** befolgen, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Gerät täglich prüfen. Verschlossene oder beschädigte Teile sofort reparieren oder durch Original-Ersatzteile des Herstellers ersetzen.
- Gerät nicht verändern oder modifizieren. Durch Veränderungen oder Modifikationen können Zulassungen erlöschen und Gefahrenquellen entstehen.
- Sicherstellen, dass alle Geräte für Umgebung ausgelegt und genehmigt sind, in der sie eingesetzt werden.
- Gerät nur für vorgegebenen Zweck verwenden. Bei Fragen an den Vertriebspartner wenden.
- Schläuche und Kabel nicht in Nähe von belebten Bereichen, scharfen Kanten, beweglichen Teilen oder heißen Flächen verlegen.
- Schläuche nicht knicken, zu stark biegen oder zum Ziehen der Geräte verwenden.
- Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fernhalten.
- Alle anwendbaren Sicherheitsvorschriften einhalten.

Installation

Übersicht

Die Erweiterte Webschnittstelle (AWI) ist ein Zubehör, das mit vielen Graco-Geräten und Gateways funktioniert. AWI ermöglicht die Kommunikation zwischen einem PC über ein Ethernet. Mit AWI können Benutzer Systemeinstellparameter sehen und ändern sowie Bericht eines ortsfernen PCs erstellen. Dieses Handbuch enthält die für alle Geräte gemeinsam geltenden Informationen zu Installation und Einrichtung. Es umfasst Abschnitte zum Konfigurieren des Computers, Initialisieren des Systems, Konfigurieren der Hauptsystemeinstellungen und Einrichten des Netzwerkes.

Zuerst dieses Handbuch zu Rate ziehen, dann System-Handbuch zu den System spezifischen Informationen (z. B. Informer oder ProControl 1KE).

- **Benutzer von ProMix 2KS und ProMix 3KS:** Siehe Handbuch 313386.
- **Benutzer von ProMix PD2K:** Siehe Handbuch 3A3170.

HINWEIS: Die in diesem Handbuch gezeigten Bildschirmansichten verwenden Microsoft Windows 7.

Standort

AWI-Modul kann in einem lokalen Netzwerk von Graco-Geräten installiert werden, wie einem Netzwerk aus ProControl 1KE. Es kann auch in einem lokalem Netzwerk (LAN) installiert werden.



AWI nahe dem Reglermodul des Systems in einem Nicht-Gefahrenbereich installieren.

Befestigung

1. Siehe [Abmessungen](#), page 25.
2. Sicherstellen, dass Wand und Befestigungsteile stabil genug sind, um Gewicht von System, Material und Schläuche zu tragen, sowie Beanspruchung während des Betriebs zu verkraften.
3. Befestigungslöcher mit Gerät als Vorlage in komfortabler Höhe für Bediener an der Wand markieren und so, dass System gut für Wartung zugänglich ist.

4. Befestigungslöcher in die Wand bohren. Verankerung nach Bedarf installieren.
5. Gerät sicher verschrauben.

Elektrische Anforderungen

Sämtliche in der Spritzkabine und in belebten Bereichen verlegten Kabel sind durch ein Isolierrohr vor Schäden durch Farbe, Lösungsmittel und Verkehr zu schützen.

Das Gerät wird mit 90–250 V AC, 50/609 Hz betrieben und hat eine maximale Stromaufnahme von 7 A. Die Netzteilschaltung muss durch einen 15-A-Überstromschalter geschützt werden.

- Landesspezifisches Netzkabel nicht im Lieferumfang enthalten. Der Adernquerschnitt muss 8,4 bis 2,1 mm² (AWG 8-14) betragen.
- Der Durchmesser des Stromanschlusses beträgt 22,4 mm (0,88 Zoll). Eine Zugentlastung für einen Kabeldurchmesser von 4–9 mm (0,157–0,354 Zoll) ist im Lieferumfang enthalten. Wenn andere Kabelquerschnitte verwendet werden, muss eine Zugentlastung mit entsprechendem Durchmesser installiert werden.

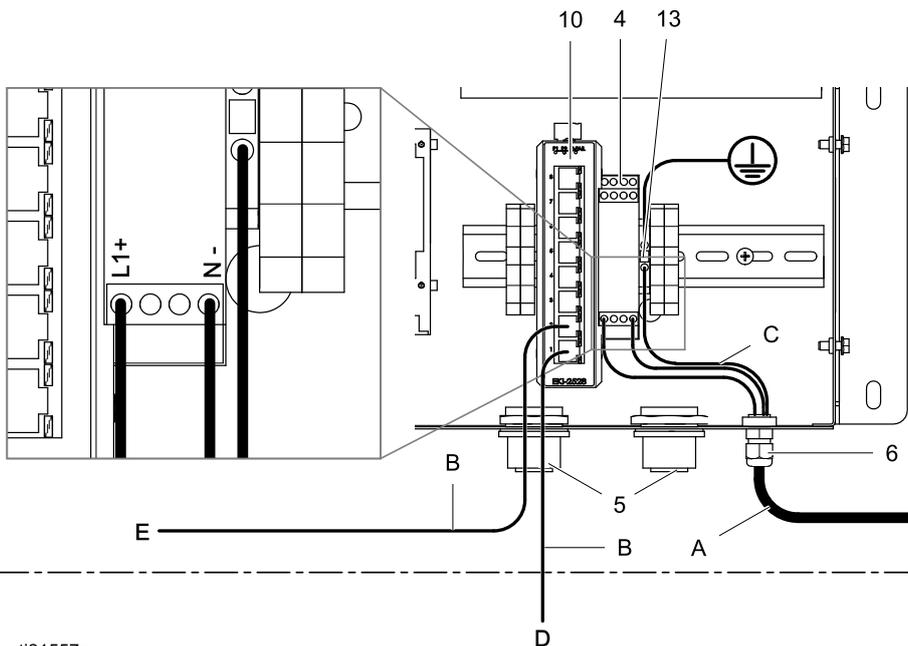
Anschlüsse

Elektrische und Kommunikationsanschlüsse zum AWI herstellen.

			
<ul style="list-style-type: none"> • Um Elektroschock zu vermeiden, vor Wartungsarbeiten Stromversorgung ausschalten. • Stromzufuhr am Hauptschalter ausschalten. • Verkabelung darf ausschließlich von einem ausgebildeten Elektriker ausgeführt werden und muss sämtlichen Vorschriften und Bestimmungen vor Ort entsprechen. 			

1. AWI an anderes Graco-Gerät oder Gateway und an PC anschließen.
 - a. Stromzufuhr am Graco-Gerät (D) ausschalten. Stromzufuhr auch am Hauptschalter ausschalten.
 - b. CAT 5-Kabel durch Tülle von Ethernet-Öffnung an Graco-Gerät oder Gateway (D) verlegen und an irgendeiner Öffnung des Ethernet-Schalters (10) im AWI anschließen.
 - c. Weiteres CAT 5-Kabel von irgendeiner Öffnung am Ethernet-Schalter (10) zur Ethernet-Öffnung am PC (E) verlegen.

1. AWI an Stromversorgung anschließen.
 - a. Hauptstromkabel (A, nicht enthalten) durch Zugentlastung an Klemmen L1 (+) und N (-) an Stromversorgung (4) anschließen.
 - b. Erdungsdraht (C) des Stromkabels an Anschlussklemme (13) anschließen.



ti21557a

Legende - Beispiele für Anschlüsse und Installation

Im AWI-Modul mitgeliefert

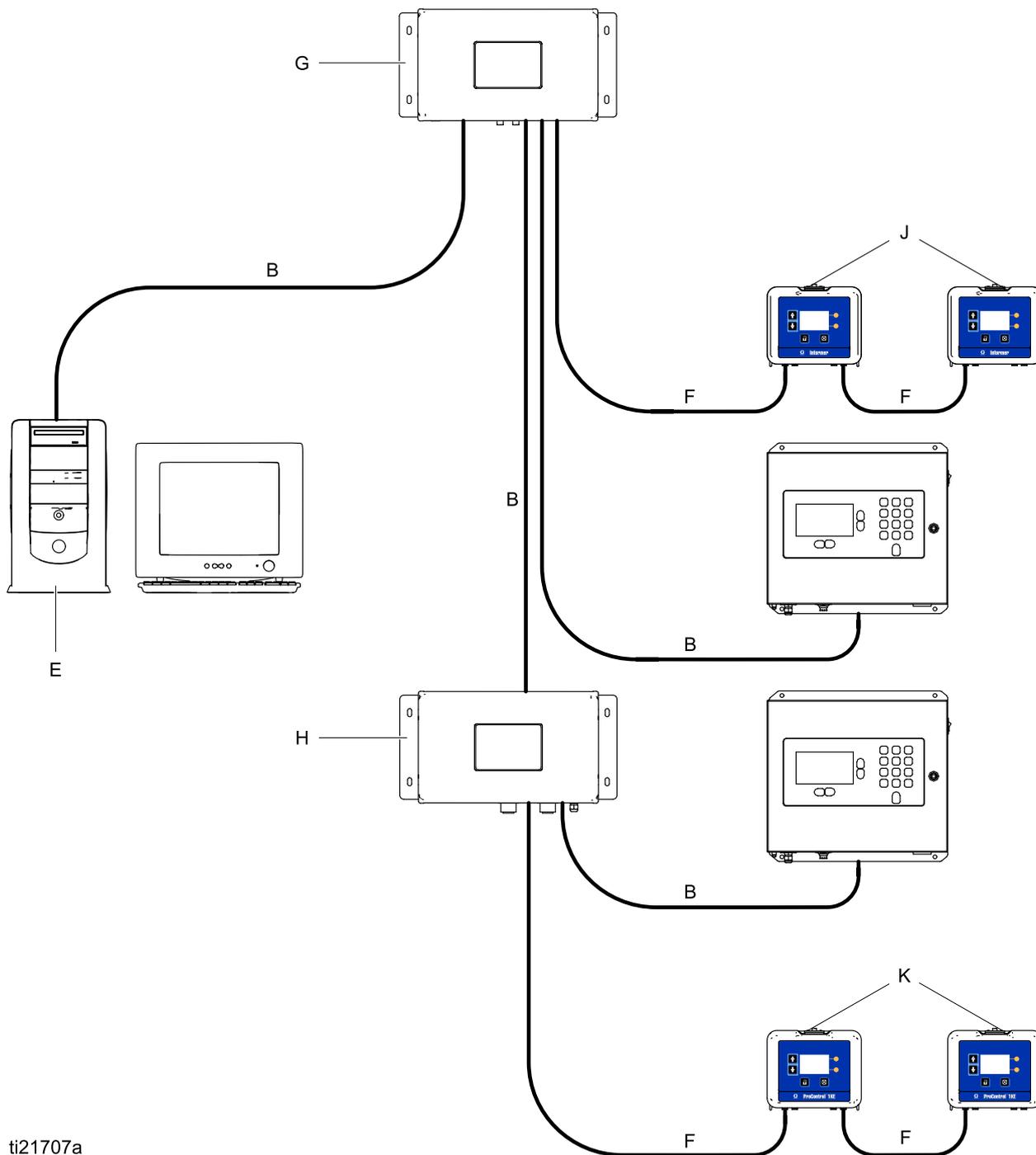
- | | |
|----|--------------------------|
| 4 | STROMVERSORGUNG, 24 VDC |
| 5 | TÜLLE, Kabeleingang |
| 6 | ANSCHLUSS, Zugentlastung |
| 10 | SCHALTER, Ethernet |
| 13 | BLOCK, Klemme, Erdung |
| G | AWI-Modul |

Zubehör oder vom Benutzer bereitgestellte Komponenten

- | | |
|---|---|
| A | Stromkabel, vom Benutzer bereitgestellt |
| B | Kabel, CAT 5, vom Benutzer bereitgestellt |
| C | Erdungsdraht vom Stromkabel |
| D | Graco-Gerät oder Gateway |
| E | PC |
| F | Glasfaserkabel |
| H | AWI-Hub |
| J | Informer-Modul |
| K | ProControl 1KE-Modul |

Installationsbeispiel

Dieses Beispielinstallation dient nur als Leitfaden zum Einrichten der Systemkommunikation. Ihr Graco-Händler hilft Ihnen gerne bei der Planung eines auf Ihre Anforderungen abgestimmten Systems.



ti21707a

Computerkonfiguration

Automatische IP-Adresse einrichten

AWI erfordert eine durch den Computer erwirkte IP-Adresse. Computer einrichten, um eine automatisch zu erwirken.

1. Bereich für den verwendeten Browser finden, dann Schritte befolgen, um Computer für automatischen Erwirken einer IP-Adresse einrichten.

- **Windows XP**

- a. **Start** klicken, dann **Schalttafel** klicken.
- b. Im **Schalttafel**-Fenster auf **Netzwerkverbindungen** klicken.
HINWEIS: Obere linke Ecke des Schalttafel-Bildschirms prüfen, **Zur klassische Ansicht wechseln** klicken, um **Netzwerkverbindungen**-Symbol leicht zu lokalisieren.
- c. **Lokale Netzwerkverbindung** doppelklicken, dann **Eigenschaften** klicken.
- d. Im **Eigenschaften der Lokalen Netzwerkverbindung**-Fenster auf **Internet-Protokoll (TCP/IP)** klicken. Dann **Eigenschaften** klicken.
- e. **IP-Adresse automatisch erwirken** wählen und **DNS-Serveradresse automatisch erwirken** wählen.
- f. Auf **OK** klicken, um Änderungen zu speichern.

- **Windows 7/Vista**

- a. **Windows**-Symbol klicken, dann **Schalttafel** klicken.
- b. Unter **Netzwerk und Internet** **Netzwerkstatus und Aufgaben anzeigen** klicken.
HINWEIS: In oberer rechten Ecke des Schalttafel-Fensters kann Ansichtsart des Fensters geändert werden. Wurde **Große Symbole** oder **Kleine Symbole** gewählt, stattdessen auf **Netzwerk- und Freigabecenter** klicken.
- c. **Adaptoreinstellungen ändern** klicken.
- d. Für Windows Vista, **Netzwerkverbindungen verwalten** klicken.

- e. **Lokale Netzwerkverbindung** doppelklicken, dann **Eigenschaften** klicken.
- f. Im **Eigenschaften der Lokalen Netzwerkverbindung**-Fenster auf **Internet-Protokoll Version 4 (TCP/IPv4)** klicken. Dann **Eigenschaften** klicken.
- g. **IP-Adresse automatisch erwirken** wählen und **DNS-Serveradresse automatisch erwirken** wählen.
- h. Auf **OK** klicken, um Änderungen zu speichern.

- **Windows 8**

- a. **Windows**-Taste auf Tastatur drücken, um **Start-Bildschirm** anzuzeigen, dann **Desktop** klicken.
- b. Rechtsklick auf **Netzwerk**-Symbol in unterer rechten Ecke des Desktop-Bildschirms. Dann **Netzwerk- und Freigabecenter öffnen** klicken.
- c. **Adaptoreinstellungen ändern** klicken.
- d. Im **Ethernet-Eigenschaften** -Fenster auf **Internet-Protokoll Version 4 (TCP/IPv4)** wählen. Dann **Eigenschaften** klicken.
- e. **IP-Adresse automatisch erwirken** wählen und **DNS-Serveradresse automatisch erwirken** wählen.
- f. Auf **OK** klicken, um Änderungen zu speichern.

- **Macintosh OS**

- a. **Apple**-Symbol klicken, dann **Systemeinstellungen** klicken.
 - b. Im **Systemeinstellungen**-Fenster **Netzwerk** klicken.
 - c. Im **Netzwerk**-Fenster, nach **Anzeigen**-Feld suchen und **Integriertes Ethernet** wählen.
 - d. Im **Netzwerk**-Fenster auch nach **TCP/IP**-Reiter suchen. Im **IPv4 konfigurieren**-Feld **DHCP verwenden** wählen.
 - e. **Jetzt anwenden** klicken.
2. Schalttafel schließen und mit Systeminitialisierung fortfahren.

IP-Adresse manuell einrichten

Funktioniert die automatische Konfiguration nicht oder kann mit dem System nicht verwendet werden, dann kann die durch AWI erforderliche IP-Adresse manuell eingerichtet werden.

1. Im vorherigen Abschnitt Anleitungen für Browser suchen und befolgen.
1. Im letzten Schritt **Folgende IP-Adresse verwenden** wählen.

Informationen mit folgenden Parametern ausfüllen.

IP-Adresse	192.168.178.xxx (210-224)
Gateway	192.168.178.200
Netzmaske	255.255.255.0

1. Dann **Folgende DNS-Serveradressen verwenden** wählen. Diese Adresse eintragen.

DNS	192.168.178.200
-----	-----------------

Systemkonfiguration

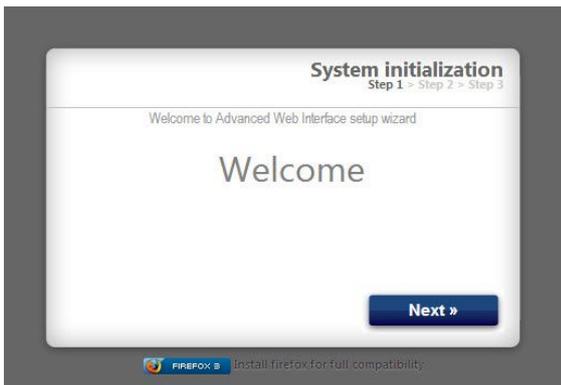
Systeminitialisierung

HINWEIS: Systeminitialisierung muss von Administrator durchgeführt werden. Dieser Vorgang ist nur beim ersten Start des Systems erforderlich.

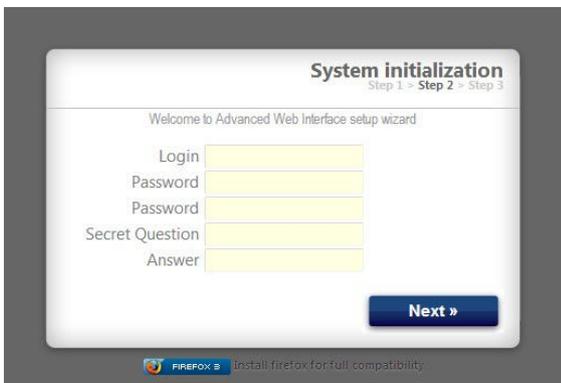
HINWEIS: System nicht an LAN anschließen, es sei denn, es wurde zuerst ordnungsgemäß konfiguriert. System wird standardmäßig mit aktivierten DHCP- und DNS-Servern geliefert.

1. Sicherstellen dass Drahtlosverbindung ausgeschaltet (deaktiviert) ist.
2. Browser öffnen. Empfohlen: Chrome 15 oder darüber, Firefox 16 oder darüber oder Internet Explorer 9 oder darüber.
3. Alle Proxy-Serverkonfigurationen ausschalten.
4. **http://gracoawi** oder **http://192.168.178.200** in Adressleiste des Browsers eingeben und Enter drücken.

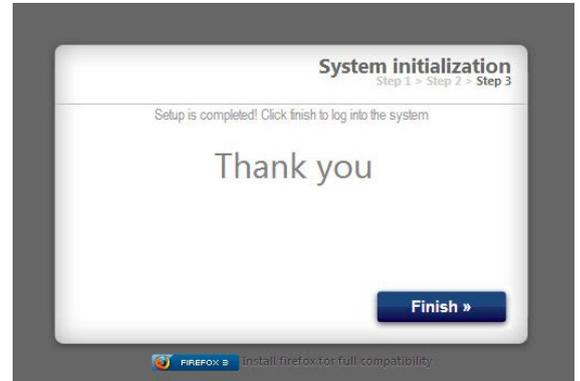
1. Willkommen-Bildschirm erscheint. **Weiter** klicken.



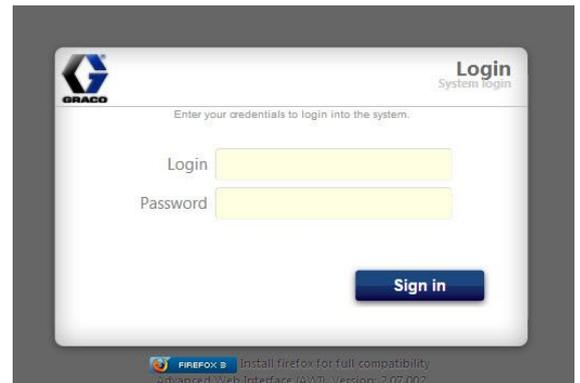
1. Sicherheit-Bildschirm erscheint. Administrator muss alle Felder ausfüllen. **Weiter** klicken.



1. Initialisierung ist abgeschlossen. **Fertigstellen** klicken.



1. Anmelde-Bildschirm erscheint. Unter Schritt 6 eingegebenen Anmelde-Namen und Passwort eingeben. **Anmelden** klicken. Netzwerk-Bildschirm erscheint.

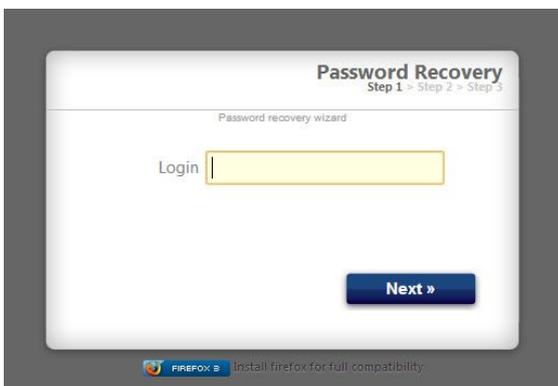


Passwortwiederherstellung

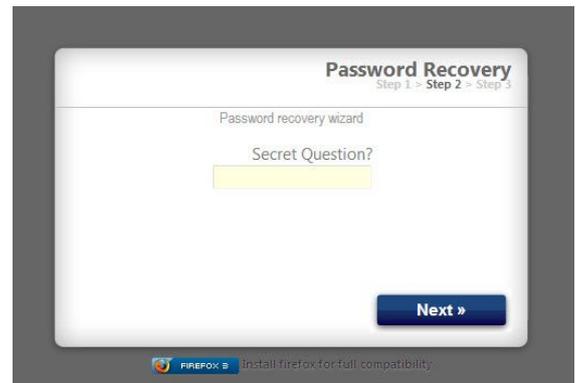
1. Wird das falsche Passwort eingegeben, wird das Anmelden blockiert. Auf Block-Symbol  klicken, um Passwortwiederherstellung zu initiieren.



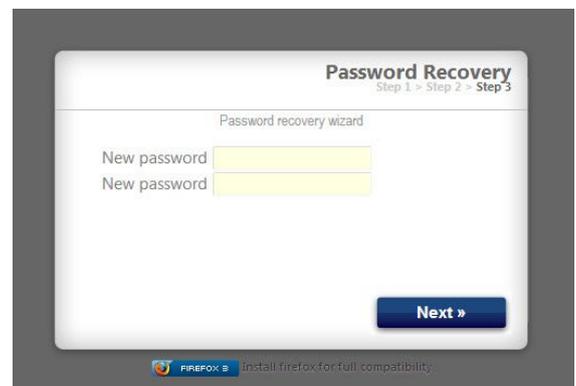
1. Anmelde-Name eingeben, dann **Weiter** klicken.



1. Antwort auf Geheimfrage eingeben, dann **Weiter** klicken.



1. Wird System zur Eingabe eines neues Passworts auffordern. Neues Passwort zweimal eingeben, dann **Weiter** klicken. System kehrt zum Anmelde-Bildschirm zurück.



Einstellungen-Reiter

Mit Einstellungen-Reiter die Hauptsystemeinstellungen (Zeit, Sprache, AWI-Upgrade, Konten und Netzwerk) konfigurieren.

The screenshot shows the 'System Settings' page with the following sections:

- System Time:** Day (7), Month (June), Year (2013), Time (24 hrs) (8:15). Includes 'Sync' and 'Save' buttons.
- Accounts:** Table with columns 'User name' and 'Acct. type'. One entry: 'admin' / 'admin'. Includes 'Add user' button.
- Language:** Language (English). Includes 'Save' button.
- Upgrade AWI:** Current version (3.01.001). Includes 'Upgrade' button.
- Network:** Radio buttons for 'Local network' and 'Manual configuration' (selected). Fields for IP (192.168.178.220), Gateway (192.168.178.200), and Netmask (255.255.255.0). Includes 'Save' button.

Logos for GRACO and AWI 3.01.001 are visible on the left side of the interface.

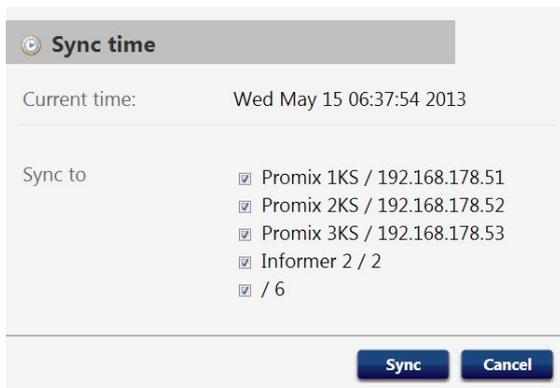
Systemzeit

Einstellungen für korrekte Zeit und synchronisierte Zeit einstellen.

1. Informationen in jedem Feld nach Bedarf bearbeiten. **Speichern** klicken.



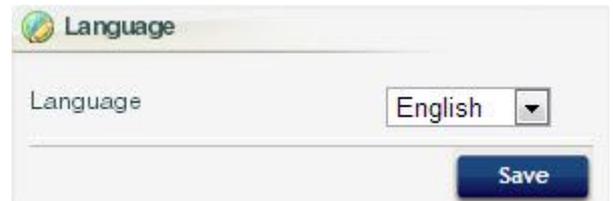
1.  **Synchronisieren** zum Synchronisieren der AWI-Zeiteinstellungen mit Zeiteinstellungen aller verbundenen Graco-Geräte klicken. Auf **Synchronisieren**-Bildschirm aktuelle Zeit bestätigen. Wenn korrekt, **Synchronisieren** klicken. Wenn inkorrekt, **Abbrechen** klicken, um zum Einstellungen-Reiter zurückzukehren und Korrekturen vorzunehmen.



Sprache

Gewünschte Sprache für Bildschirmtext einstellen.

1. Pfeil zur Auswahl der gewünschten Sprache im Pull-down-Menü klicken. Möglich sind: Englisch (Standard), Chinesisch (Einfach), Niederländisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Japanisch (Kanji), Koreanisch und Spanisch.



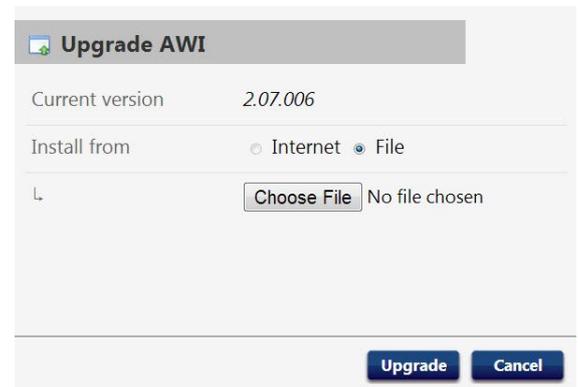
2. **Speichern** klicken.

AWI aufrüsten

Auf neueste AWI-Softwareversion aufrüsten.

Vor dem Verwenden dieses Bildschirm, neueste AWI-Softwareversion auf Computer herunterladen. Bei Fragen an den Graco-Händler wenden.

1.  **Aufrüsten** klicken.
2. Im **Aufrüsten**-Popup auf **Datei wählen** klicken.



3. Auf den Computer heruntergeladene Datei lokalisieren. Dateinamen hervorheben. **Aufrüsten** klicken.

HINWEIS: Dieser Prozess kann bis zu 5 Minuten dauern. System zeigt an, wenn Aufrüstprozess abgeschlossen ist. Liegt am System nach 5 Minuten Zeitüberschreitung vor, Gerät ausschalten, dann wieder einschalten und erneut anmelden.

Konten

Die sich zuerst einloggende Person wird automatisch zum Administrator bestimmt. Ein Administrator verwendet diesen Bildschirm zum Hinzufügen eines Benutzers oder Bearbeiten von Benutzerinformationen.

1. Zum Hinzufügen eines neuen Kontos  **Benutzer hinzufügen** klicken.



User name	Acct. type	
admin	admin	 
admin1	user	 

 Add user

- a. Im **Benutzer hinzufügen**-Popup-Fenster Informationen in alle Datenfelder eingeben. **Hinzufügen** klicken.



Add user

User name

Password

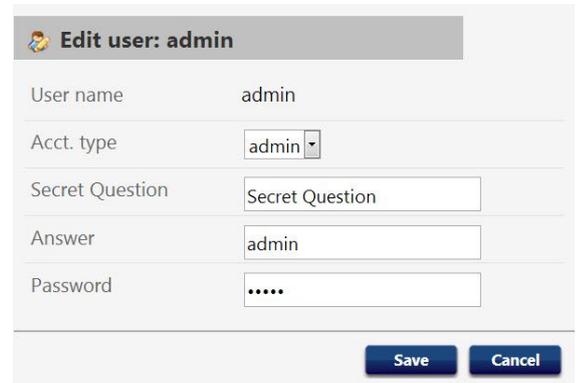
Secret Question

Answer

Add **Cancel**

- b. Ein Häkchen  wird in oberer rechter Ecke nach Abschluss des Speichervorgangs erscheinen.

1. Zum Bearbeiten eines bereits vorhandenen Kontos Benutzer bearbeiten-Symbol  klicken.
 - a. Im **Benutzer bearbeiten**-Popup-Fenster Informationen in alle Datenfelder eingeben. **Speichern** klicken.



Edit user: admin

User name admin

Acct. type

Secret Question

Answer

Password

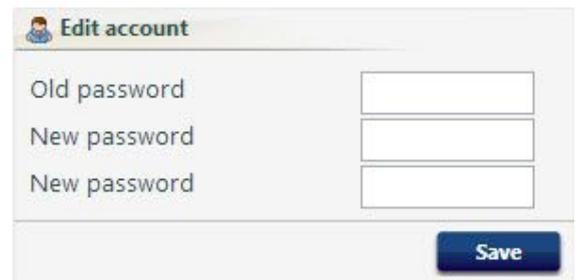
Save **Cancel**

HINWEIS: Nicht alle Benutzer auf den Status Benutzer ändern. Es muss mindestens eine Person den Administrator-Status zum Hinzufügen von Benutzern und Bearbeiten von Informationen haben.

- b. Ein Häkchen wird in oberer rechter Ecke nach Abschluss des Speichervorgangs erscheinen.

1. Zum Löschen eines bereits vorhandenen Kontos Benutzer löschen-Symbol  klicken.

Hinweis: Personen mit Benutzer-Status sehen folgenden **Konten**-Bereich und diese sind die ihnen zur Verfügung stehenden Änderungen.



Edit account

Old password

New password

New password

Save

 **Netzwerk**
Lokale Netzwerkkonfiguration

Im lokalen Netzwerkmodus wird AWI-Modul für ein geschlossenes Netzwerk konfiguriert, das PC und Graco-Geräte umfasst. In diesem Modus ist AWI auf eine statische IP-Adresse (192.168.178.200) eingestellt. System aktiviert DHCP- und DNS-Server.

HINWEIS: Sicherstellen, dass es keine physikalische Verbindung zu einem bereits vorhandenem LAN im lokalen Netzwerkmodus gibt. Dies führt zu möglichen Störungen am Netzwerkbetrieb.

1. Im Einstellungen-Reiter im Netzwerk-Bereich **Lokales Netzwerk wählen**.
2. **Speichern klicken**.
3. Wenn Bestätigung-Bildschirm erscheint **Bestätigen klicken**.

Manuelle Konfiguration

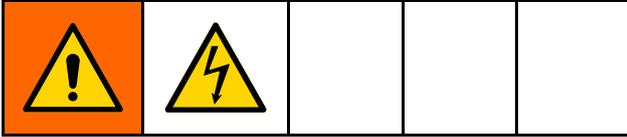
Im manuellem Konfigurationsmodus kann AWI-Modul konfiguriert werden, um in einem vorhandenen lokalen Netzwerk (LAN) zu arbeiten. In diesem Modus wird AWI einer statischen IP-Adresse, Gateway und vom Benutzer gewählten Netzmasken zugewiesen. System deaktiviert DHCP- und DNS-Server. Zusätzlich wird virtuelle Netzwerkschnittstelle aktiviert (IP-Aliasing, 192.168.178.200/255.255.255.0).

HINWEIS: Wird Adresse in diesem Bereich geändert, sicherstellen, dass neue Adresse funktioniert und diese notieren. Diese Adresse bieten Zugang zum AWI-Programm. Werden diese Adresse geändert und sich an neue nicht erinnert, besteht kein Zugang zu den AWI-Bildschirmen.

1. Zum Ändern in manuelle Netzwerkkonfiguration AWI im lokalen Netzwerkmodus anschließen und konfigurieren. Siehe [Anschlüsse, page 6](#) und [Computerkonfiguration, page 8](#).
2. Im Einstellungen-Reiter im Netzwerk-Bereich **Manuelle Konfiguration wählen**.
3. IP-Adresse, Gateway und Netzmaske eingeben. Den IS-Systemadministration zur Unterstützung kontaktieren.
HINWEIS: Sicherstellen, dass kein anderes Gerät mit einer sich widersprechenden IP-Konfiguration im Netzwerk vorhanden ist.
4. **Speichern klicken**.
5. Wenn Bestätigungsseite erscheint **Bestätigen klicken**. Sobald neue Einstellungen bestätigt sind, wird AWI den Benutzer-Computer trennen.
6. AWI und Computer wieder anschließen.
7. Benutzer-Computer entsprechen neuer LAN-Konfiguration neu konfigurieren. Das Anmelden mit der neu zugewiesenen IP-Adresse ist dann am AWI möglich.

IP-Einstellungen wiederherstellen

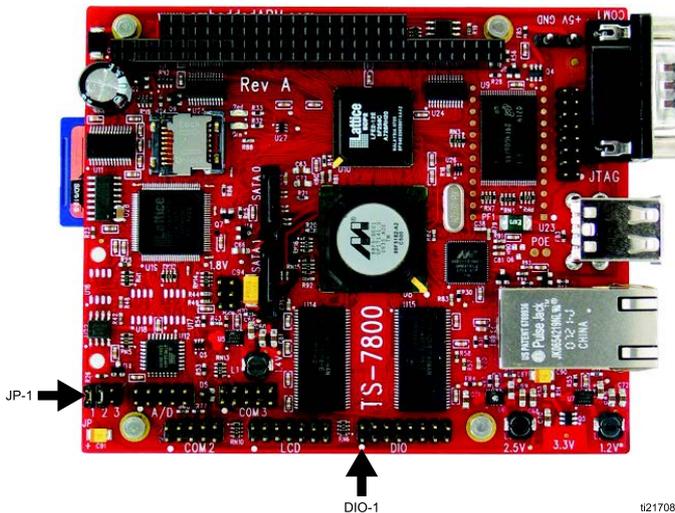
Sind IP-Einstellungen verloren gegangen und Zugang zu Bildschirmen ist nicht mehr möglich, kann eine Netzwerkrücksetzung zum Konfigurieren von AWI auf lokale Standard-Netzwerkconfiguration erzwungen werden.



ANMERKUNG

Um Schäden an Leiterplatte zu vermeiden, Erdungsband Teile Nr. 112190 tragen und entsprechend erden.

1. Stromzufuhr an AWI-Gerät ausschalten.
1. Auf AWI-Computerplatine (TS-7800) Steckbrücke von JP1 entfernen. Auf DIO Stiftpaar 1 (durch Punkt gekennzeichnet) setzen.



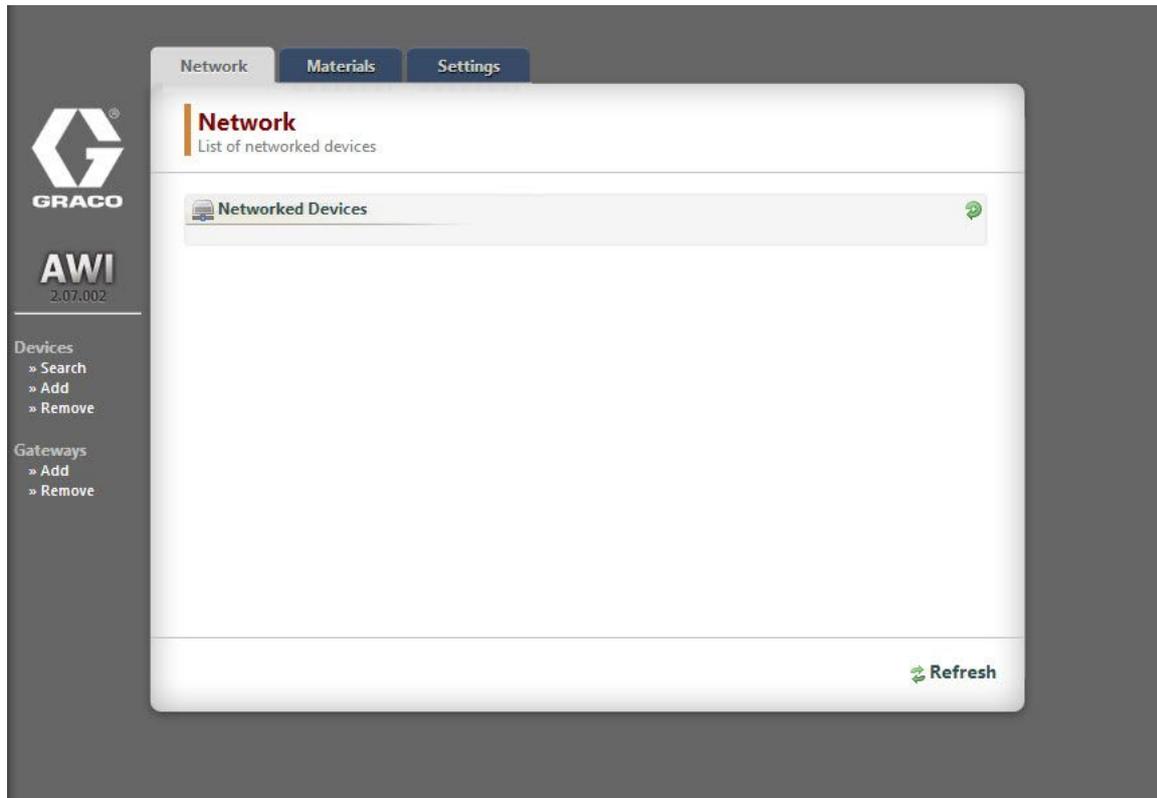
ANMERKUNG

Sicherstellen, Steckbrücke nur zur DIO Stiftpaar 1 zu bewegen. Andere Platzierung der Steckbrücke wird Platine beschädigen.

2. AWI einschalten, eine Minute warten und wieder ausschalten.
3. Steckbrücke von DIO 1 entfernen. Wieder auf JP1 setzen.
4. Gerät einschalten. System wird in lokaler Standard-Netzwerkconfiguration arbeiten. Zum Anmelden <http://gracoawi> oder <http://192.168.178.200> in Adressleiste des Browsers eingeben. **Enter** drücken.
5. Anmelde-Bildschirm erscheint. Mit eingerichtetem Login und Passwort anmelden. Einstellungen bleiben intakt.

Netzwerk-Reiter

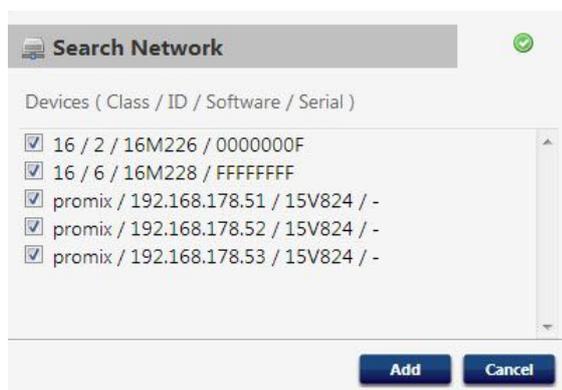
Beim ersten Klicken auf **Netzwerk-Reiter** werden keine vernetzten Geräte angezeigt.



1. **Geräte >> Suchen** in Spalte auf ganz linker Seite auf dem Bildschirm klicken. System wird nach Graco-Geräten suchen, die bereit am AWI angeschlossen sind.

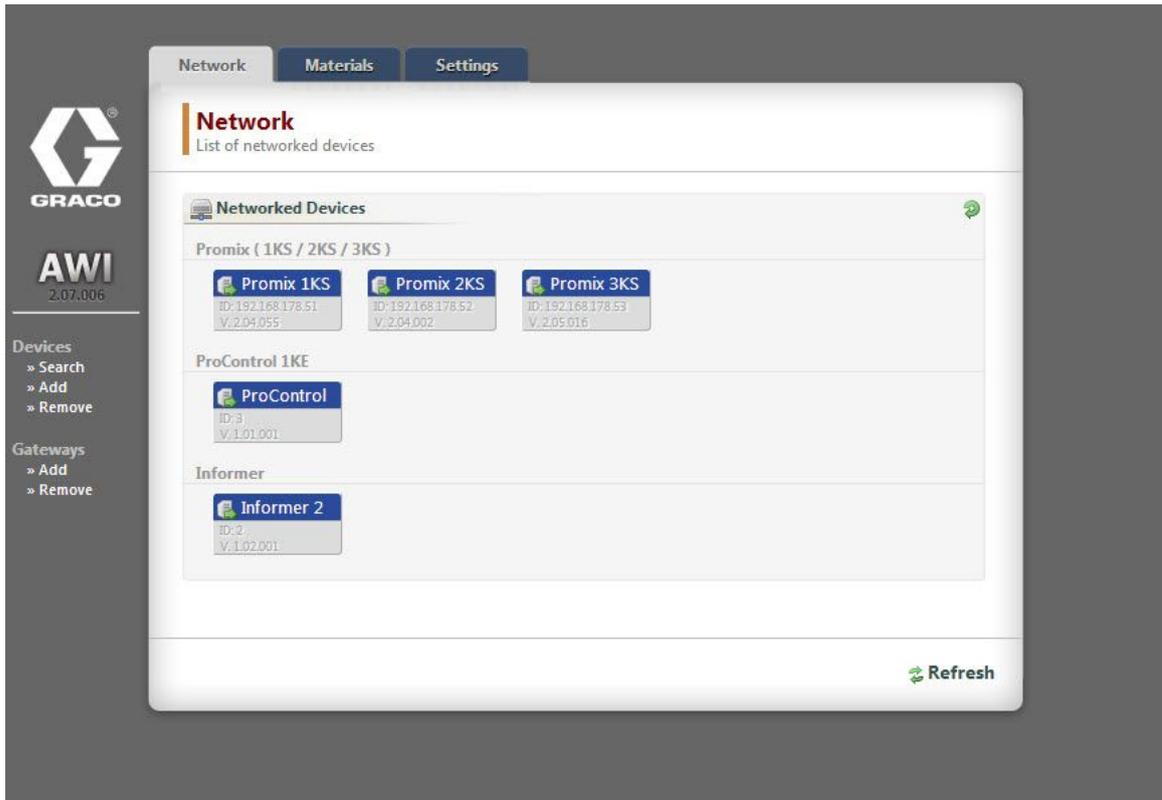
HINWEIS: Die Suche kann mehrere Minuten dauern.

- **Erfolgreiche Suche:** Ein Fenster mit einer Liste aller vernetzten Geräte erscheint. Ein Häkchen befindet sich in jedem Kasten und zeigt an, dass Gerät hinzugefügt wird.
- **Erfolgreiche Suche:** Ein Fenster mit einer Liste aller vernetzten Geräte erscheint. Ein Häkchen befindet sich in jedem Kasten und zeigt an, dass Gerät hinzugefügt wird.



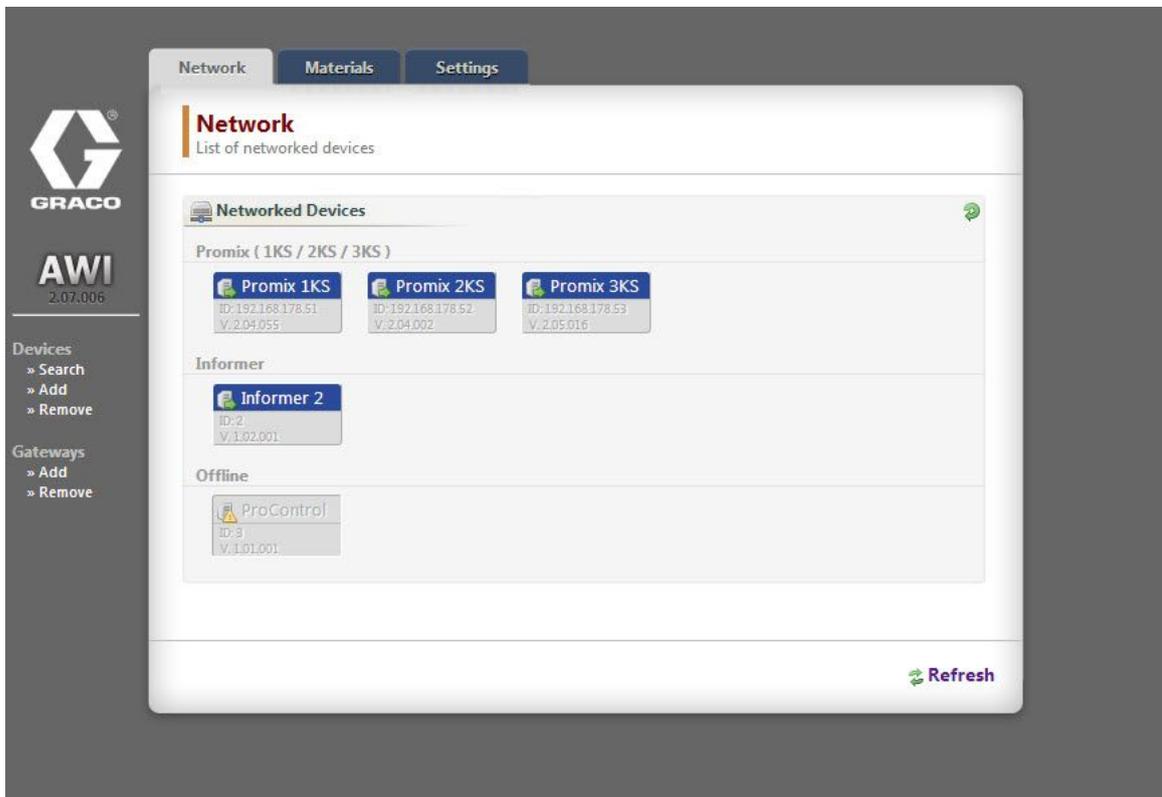
Systemkonfiguration

2. **Hinzufügen klicken.**Netzwerk-Reiter erscheint, jetzt mit Aufführung der Geräte.



HINWEIS: Die aufgefundenen Geräte verfügen über keine Namen. Siehe System-Handbuch zu Anleitungen zum Zuweisen von Namen zusammen mit anderen für jedes Graco-Gerät spezifischen Informationen zur Einrichtung.

3. Prüfen, dass alle Gerät-Symbole blau sind, mit Systemnamen darüber. Erscheint Gerät in grau und mit **Offline**, Anschluss zum Gerät prüfen, dann **Aktualisieren** klicken.



Gateways hinzufügen oder entfernen

AWI-Modul kommuniziert mit Graco-Gerät über im System installierte Gateways. AWI-Modul wird mit Standard-Gateways-Einstellung geliefert. **Gateways**-Bereich zum Hinzufügen weiterer Gateways verwenden, über die AWI mit Graco-Geräten kommunizieren kann. Gateways vor dem Hinzufügen weiterer Geräte hinzufügen.

1. **Gateways >> Entfernen** klicken. Popup-Fenster zeigt bereits installierte Gateways. **TCP Lokal** ist für ProMix-Benutzer das installierte Standard-Gateway. **Modbus TCP Lokal** ist für Informer/ProControl 1KE-Benutzer das installierte Standard-Gateway.

HINWEIS: Um AWI-Modul verwenden zu können, müssen Informer/ProControl 1KE-Benutzer Kommunikationssätze 24N977 und 24N978 erworben und installiert haben. Siehe Graco-Handbuch 332356 zu weiteren Informationen.



HINWEIS: Diese Standard-Gateways nicht entfernen. Wurden sie unbeabsichtigt entfernt, siehe Schritt 2d zu Information zur Wiederherstellung.

2. Zum Hinzufügen eines Gateways **Gateway >> Hinzufügen** klicken. Gateway hinzufügen, wenn Standard-Gateway unbeabsichtigt entfernt wurde, oder um Netzwerk durch Hinzufügen weiterer Modbus Gateway-Sätze zu erweitern.

- a. **Gateway-Typ, ProMix:** Im Dropdown-Menü **tcp_local** wählen.
- b. **Gateway-Typ, Informer/ProControl 1KE:** Im Dropdown-Menü **modbus_tcp_rtu** wählen.
- c. Im Feld **Name** erkennenden Namen nach Wahl eingeben, z. B. **Werk1** oder **Leitung3**.
- d. Im Feld **Adresse** IP-Adresse des Gateways eingeben, die beim Installieren dieses Gateways festgelegt wurde.

HINWEIS: Wird Standard-Gateway wiederhergestellt, lautet die IP-Adresse 192.168.178.205. Dabei **http:// entfernen**. Nur IP-Adresse verwenden.

Geräte hinzufügen oder entfernen

Nachdem Gateways eingerichtet sind, **Geräte**-Bereich zum Hinzufügen und Entfernen von Graco-Geräten verwenden.

1. Geräte >> Hinzufügen klicken.

- a. **Gateway-Dropdown:** Gateway wählen, durch welches AWI mit Graco-Gerät kommunizieren wird. Wird bspw. ProMix hinzugefügt, **TCP Lokal** wählen. Wird Informer oder ProControl 1KE hinzugefügt, **Modbus TCP Lokal** wählen.
- b. **Gerätename:** Gewählten Namen im Feld eintragen, z. B. **Informer2**.
- c. **Geräteadresse, ProMix:** Auf EasyKey eingerichtete IP-Adresse eingeben.
- d. **Geräteadresse, Informer oder ProControl 1KE:** Eingerichtete Modbus-Adressen (1-247) eingeben.

2. Hinzufügen klicken.

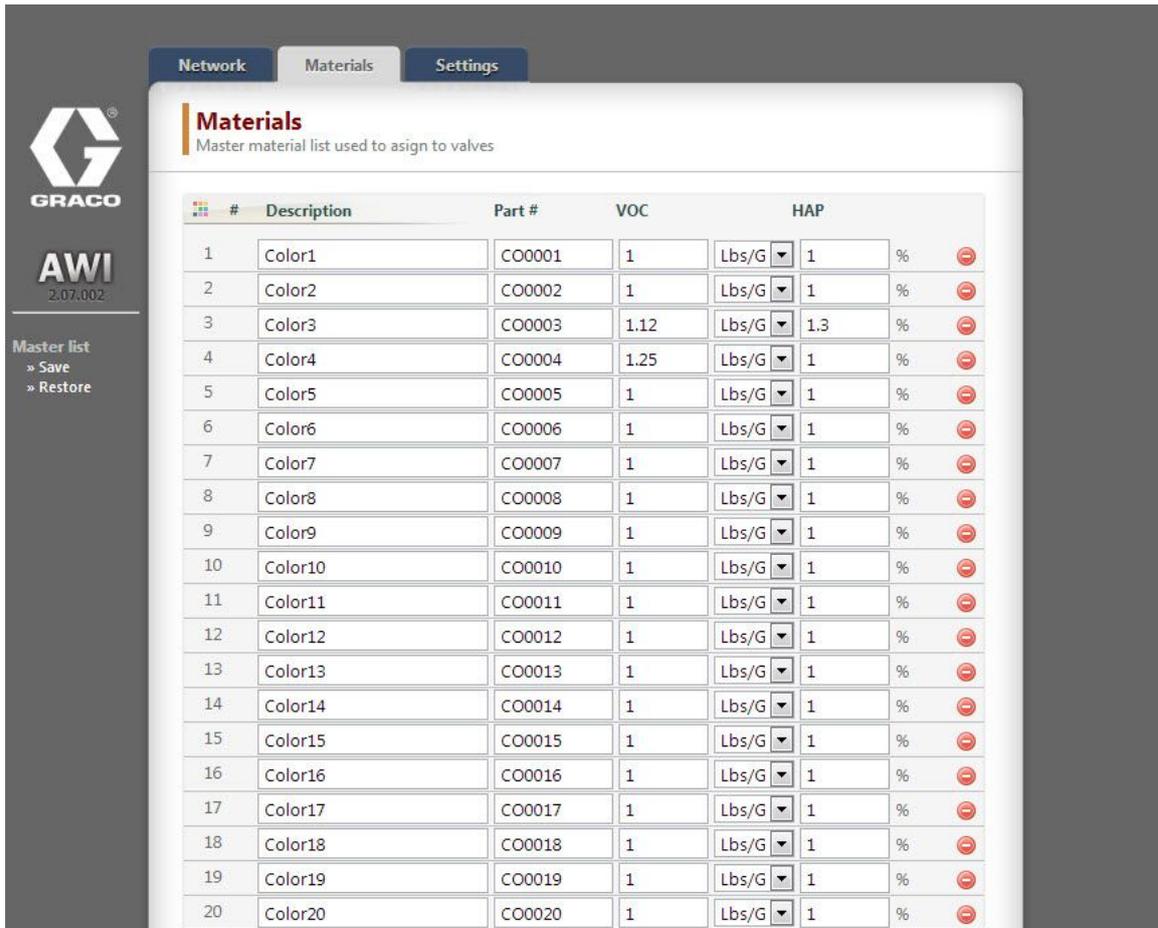
- a. **Erfolgreiches Hinzufügen:** Ein Häkchen erscheint (kurzzeitig) in der oberen rechten Ecke des Bildschirms. Dann erscheint **Netzwerk-Reiter** mit aufgeführtem neuen Gerät.
- b. **Erfolgles Hinzufügen:** Ein Ausrufezeichen erscheint in der oberen rechten Ecke des Bildschirms. **Abbrechen klicken.** Auf **Netzwerk-ReiterGateways >> Entfernen wählen.** Zweimal prüfen, dass Gateway-Adresse korrekt ist. Wenn nicht korrekt, **Entfernen klicken.** Gateway mit korrekter Adresse erneut hinzufügen. Dann Gerät erneut hinzufügen.

Materialien-Reiter

Materialien-Reiter verwenden, um Informationen über flüchtige organische Verbindungen (VOC) und gefährliche Luftschadstoffe (HAP) für jedes im System verwendete Material einzugeben sowie für Materialberichte, wenn dies durch das Graco-Gerät unterstützt wird. Diese Information und die Teile-Nummer des Herstellers sind auf den vom Materialhersteller bereitgestellten MSDS erhältlich.

1. Dropdown-Menü zur Wahl von **Lbs/Gal** oder **Gramm/Liter** für VOC verwenden.

2. Zum Hinzufügen eines neuen Materials **Plus**-Schaltfläche  klicken. Werte in Daten-Feldern eingeben.
3. Zum Löschen eines neuen Materials **Minus**-Schaltfläche  klicken.
1. **Speichern** klicken, um Änderungen zu speichern. Ein Häkchen  wird nach Abschluss des Speichervorgangs erscheinen.



The screenshot displays the 'Materials' configuration screen in the Graco software. The interface includes a sidebar with the Graco logo, the AWI 2.07.002 logo, and a 'Master list' section with 'Save' and 'Restore' options. The main area shows a table with the following columns: #, Description, Part #, VOC, and HAP. The table contains 20 rows of material data, each with a red minus button for deletion.

#	Description	Part #	VOC	HAP
1	Color1	CO0001	1	1
2	Color2	CO0002	1	1
3	Color3	CO0003	1.12	1.3
4	Color4	CO0004	1.25	1
5	Color5	CO0005	1	1
6	Color6	CO0006	1	1
7	Color7	CO0007	1	1
8	Color8	CO0008	1	1
9	Color9	CO0009	1	1
10	Color10	CO0010	1	1
11	Color11	CO0011	1	1
12	Color12	CO0012	1	1
13	Color13	CO0013	1	1
14	Color14	CO0014	1	1
15	Color15	CO0015	1	1
16	Color16	CO0016	1	1
17	Color17	CO0017	1	1
18	Color18	CO0018	1	1
19	Color19	CO0019	1	1
20	Color20	CO0020	1	1

HINWEIS: Installation und allgemeine Systemkonfiguration sind abgeschlossen.

Siehe System-Handbuch zu den für System (z. B. Informer oder ProControl 1KE) spezifischen Informationen zu Betrieb und Einrichtung. Benutzer von ProMix 2KS und ProMix 3KS: Siehe Handbuch 313386.

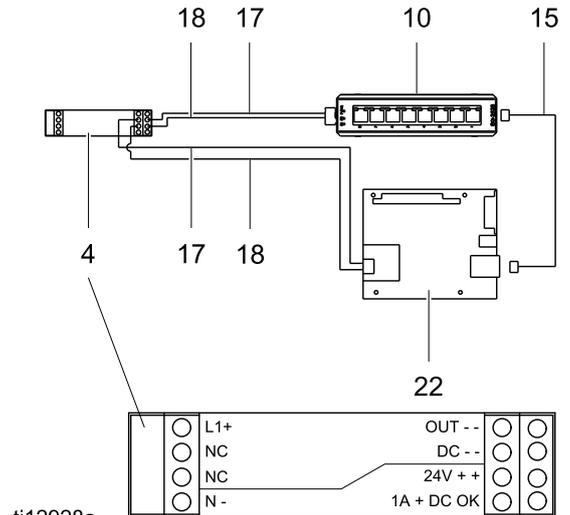
AWI-Tafel ersetzen

			
<ul style="list-style-type: none"> • Um Elektroschock zu vermeiden, vor Wartungsarbeiten Stromversorgung ausschalten. • Stromzufuhr am Hauptschalter ausschalten. • Verkabelung darf ausschließlich von einem ausgebildeten Elektriker ausgeführt werden und muss sämtlichen Vorschriften und Bestimmungen vor Ort entsprechen. 			

ANMERKUNG
Um Schäden an Leiterplatte zu vermeiden, Erdungsband Teile Nr. 112190 tragen und entsprechend erden.

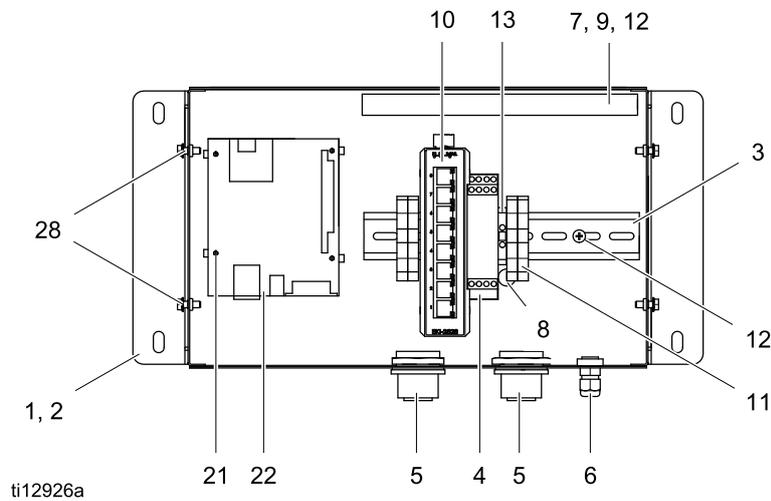
1. Stromzufuhr ausschalten.
2. Stromzufuhr am Hauptschalter ausschalten.

3. AWI-Modul öffnen.
4. Kabel (15) und Drähte (17, 18) von Platte (22) trennen.
5. Schrauben und Platte (22) entfernen.
6. Neue Platte installieren. Kabel (15) und Drähte (17, 18) wieder installieren.



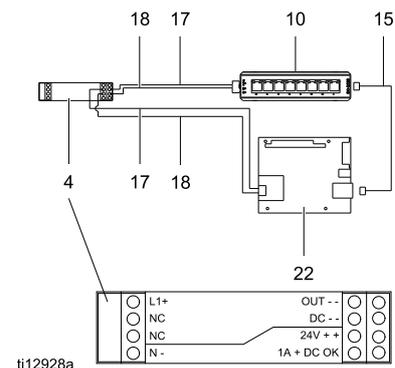
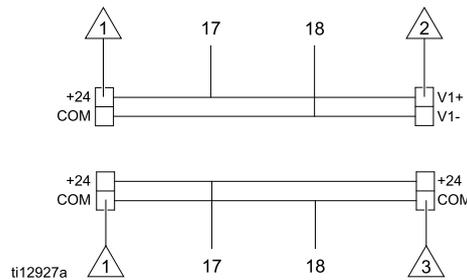
Teile

Satz 15V337 Erweitertes Webschnittstellenmodul



Schaltpläne

- 1 An 4 anschließen.
- 2 An 10 anschließen.
- 3 An 22 anschließen.



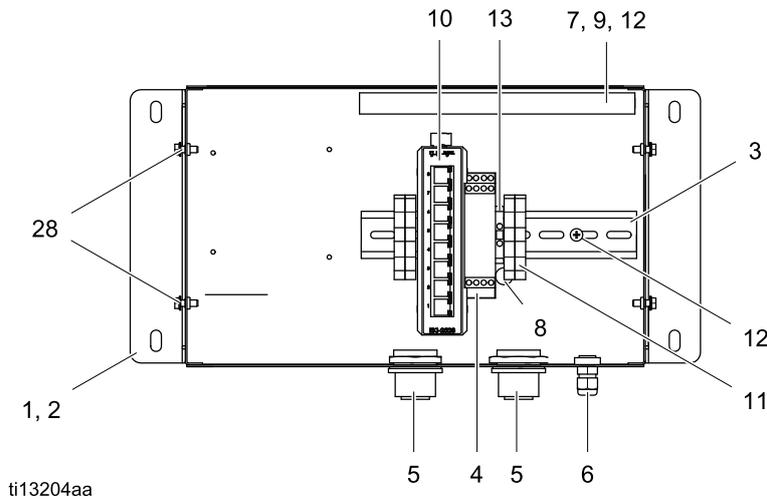
Pos.	Teil	Bezeichnung	Anz.
1	15V339	PLATTE	1
2	15T752	ABDECKUNG	1
3	— — —	DIN-SCHIENE	1
4	120369	ZUFUHRGERÄT, Strom, 24 VDC	1
5	15V345	TÜLLE, Kabeleingang	2
6	111987	ANSCHLUSS, Leitung, Zugentlastung	1
7	— — —	KABELKANAL	1
8	186620	ETIKETT, Erdungssymbol	1
9	— — —	ABDECKUNG, Kabelkanal	1
10	15V342	SCHALTER, Ethernet	1
11	120838	BLOCK, Klemmenende	2
12	103833	SCHRAUBE, Nr. 10-32 UNF-2A	4

Pos.	Teil	Bezeichnung	Anz.
13	112443	BLOCK, Erdung, Klemme	1
15	121994	KABEL, CAT-5	1
17	— — —	DRAHT, Kupfer, 16 ga; 230 mm (9")	1
18	— — —	DRAHT, Kupfer, 16 ga; 230 mm (9")	1
21	15V340	ABSTAND, Platte	4
22	258355	PLATTE, Server	1
25	15W776	ETIKETT, Warnung	1
28	— — —	SCHRAUBE, Maschine, gezackter Sechskantkopf	4

Zusätzliche Gefahren- und Warnschilder, Aufkleber und Karten sind kostenlos erhältlich.

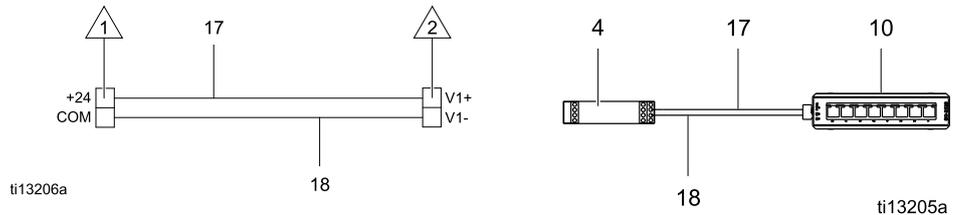
Teile mit Kennzeichnung — — — sind nicht einzeln erhältlich.

Satz 15V336 Serverhub für Erweiterte Webschnittstelle



Schaltpläne

- 1 An 4 anschließen.
- 2 An 10 anschließen.



Pos.	Teil	Bezeichnung	Anz.
1	15V339	PLATTE	1
2	15T752	ABDECKUNG	1
3	---	DIN-SCHIENE	1
4	120369	ZUFUHRGERÄT, Strom, 24 VDC	1
5	15V345	TÜLLE, Kabeleingang	2
6	111987	ANSCHLUSS, Leitung, Zugentlastung	1
7	---	KABELKANAL	1
8	186620	ETIKETT, Erdungssymbol	1
9	---	ABDECKUNG, Kabelkanal	1
10	15V342	SCHALTER, Ethernet	1
11	120838	BLOCK, Klemmenende	2

Pos.	Teil	Bezeichnung	Anz.
12	103833	SCHRAUBE, Nr. 10-32 UNF-2A	4
13	112443	BLOCK, Erdung, Klemme	1
17	---	DRAHT, Kupfer, 46 cm (18"); nicht abgebildet	2
18	---	DRAHT, Kupfer, 46 cm (18"); nicht abgebildet	2
25	15W776	ETIKETT, Warnung	1
28	---	SCHRAUBE, Maschine, gezackter Sechskantkopf	4

Zusätzliche Gefahren- und Warnschilder, Aufkleber und Karten sind kostenlos erhältlich.

Teile mit Kennzeichnung --- sind nicht einzeln erhältlich.

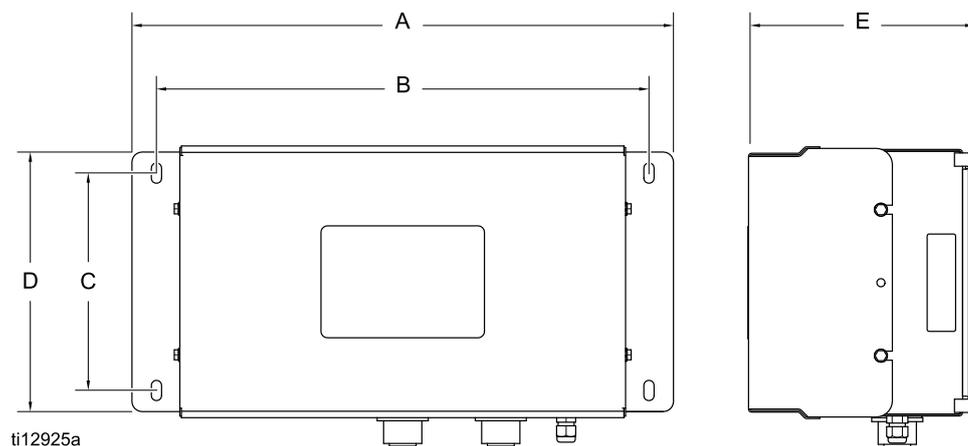
Zubehör

Kabel

- 121998, CAT 5, RJ45-Kabel, 7,6 m (25 ft)
- 121999, CAT 5, RJ45-Kabel, 15 m (50 ft)
- 15V842, CAT 5, RJ45-Kabel, 30 m (100 ft)

- 15V843, CAT 5, RJ45-Kabel, 61 m (200 ft)
- 16M172, Glasfaserkabel, 15 m (50 ft)
- 16M173, Glasfaserkabel, 30 m (100 ft)

Abmessungen



LEGENDE	Zoll	mm
A	16.57	420.9
B	15.07	382.8
C	5.31	134.9
D	8.71	221.2
E	6.45	163.8

Graco-Standardgarantie

Graco garantiert, dass alle in diesem Dokument erwähnten Geräte, die von Graco hergestellt worden sind und den Namen Graco tragen, zum Zeitpunkt des Verkaufs an den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsschäden sind. Mit Ausnahme einer speziellen, erweiterten oder eingeschränkten Garantie, die von Graco bekannt gegeben wurde, garantiert Graco für eine Dauer von zwölf Monaten ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch jedes Teiles, das von Graco als defekt anerkannt wird. Diese Garantie gilt nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Graco-Empfehlungen installiert, betrieben und gewartet wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß, Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadäquater oder falscher Wartung, Vernachlässigung, Unfall, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, und Graco kann für derartige Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß nicht haftbar gemacht werden. Ebenso wenig kann Graco für Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund einer Unverträglichkeit von Graco-Geräten mit Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller oder durch falsche Bauweise, Herstellung, Installation, Betrieb oder Wartung von Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller haftbar gemacht werden.

Diese Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Gerät, für welches die Garantieleistungen beansprucht werden, kostenfrei an einen autorisierten Graco-Vertragshändler geschickt wird, um den behaupteten Schaden bestätigen zu lassen. Wird der behauptete Schaden bestätigt, so wird jeder schadhafte Teil von Graco kostenlos repariert oder ausgetauscht. Das Gerät wird kostenfrei an den Originalkäufer zurückgeschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Gerätes kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, so werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst.

DIESE GARANTIE HAT AUSSCHLIESSENDE GÜLTIGKEIT UND GILT ANSTELLE VON JEGLICHEN ANDEREN GARANTIEEN, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, UND ZWAR EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT AUSSCHLIESSLICH, DER GARANTIE, DASS DIE WAREN VON DURCHSCHNITTLICHER QUALITÄT UND FÜR DEN NORMALEN GEBRAUCH SOWIE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET SIND.

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantiepflichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. Der Käufer erkennt an, dass kein anderes Rechtsmittel (einschließlich, jedoch nicht ausschließlich Schadenersatzforderungen für Gewinnverluste, nicht zustande gekommene Verkaufsabschlüsse, Personen- oder Sachschäden oder andere Folgeschäden) zulässig ist. Jede Nichteinhaltung der Garantiepflichten ist innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum vorzubringen.

GRACO ERSTRECKT SEINE GARANTIE NICHT AUF ZUBEHÖRTEILE, GERÄTE, MATERIALIEN ODER KOMPONENTEN, DIE VON GRACO VERKAUFT, ABER NICHT VON GRACO HERGESTELLT WERDEN, UND GEWÄHRT DARAUF KEINE WIE IMMER IMPLIZIERTE GARANTIE BEZÜGLICH DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Diese von Graco verkauften, aber nicht von Graco hergestellten Teile (wie zum Beispiel Elektromotoren, Schalter, Schläuche usw.) unterliegen den Garantieleistungen der jeweiligen Hersteller. Graco unterstützt die Käufer bei der Geltendmachung eventueller Garantieansprüche nach Maßgabe.

Auf keinen Fall kann Graco für indirekte, beiläufig entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftbar gemacht werden, die sich aus der Lieferung von Geräten durch Graco unter diesen Bestimmungen ergeben, oder der Lieferung, Leistung oder Verwendung irgendwelcher Produkte oder anderer Güter, die unter diesen Bestimmungen verkauft werden, sei es aufgrund eines Vertragsbruches, eines Garantiebruches, einer Fahrlässigkeit von Graco oder sonstigem.

Informationen über Graco

Neueste Informationen über Graco-Produkte finden sich unter www.graco.com.
Informationen über Patente siehe www.graco.com/patents.

Für Bestellungen: Bitte kontaktieren Sie Ihren Graco-Vertragshändler oder rufen Sie Graco an, um sich über einen Händler in Ihrer Nähe zu informieren.

Telefon: +1-612-623-6921 **oder gebührenfrei:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar.

Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.
Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 332459

Graco-Unternehmenszentrale: Minneapolis
Internationale Büros: Belgien, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2013, Graco Inc. Alle Produktionsstandorte von Graco sind gemäß ISO 9001 zertifiziert.